ZPRAVODAJ
JÍLOVICKO

Září 2026 občasník, číslo 3 15 Kč

Svěcení božích muk naproti chalupě č.p. 23, Jílovice

KULTURNÍ AKCE

■ Říjen

- **24. 10. 2026 – Dětský karneval** – *14.00 hodin – KD Šalmanovice*
  - soutěžní odpoledne plné her, písniček a sladkých dobrot
- **24. 10. 2026 – Výlov návesního rybníka** – *9.00 hodin – vodní nádrž Lipnice*
  - večer posezení s ochutnávkou rybích dobrot
- **27. 10. 2026 – Pokládání věnců u pomníku padlých z I. světové války**
  - *16.00 hodin – Kojákovice náves*
  - položení věnce k pomníku padlých
  - večer – společenská zábava, lampiónový průvod

■ Listopad

- **7. 11. 2026 – Oslava sv. Huberta** – *20.00 hodin – KD Jílovice*
  - hraje Kramolínka
- **21. 11. 2026 – Orelská zábava** – *20.00 hodin – KD Jílovice*
  - hraje Tamara
- **27. 11. 2026 – Mikulášská nadílka a rozsvícení vánočního stromu**
  - *17.00 hodin – Lipnice náves*
- **28. 11. 2026 – Rozsvícení vánočního stromu**
  - *16.30 hodin – Jílovice Kuželna*
  - vánoční vystoupení dětí z MŠ a ZŠ
  - vánoční trh, příjezd vánočního pošťáka
- **28. 11. 2026 – Rozsvícení vánočního stromu** – *Kojákovice*
- **29. 11. 2026 – Rozsvícení vánočního stromu**
  - *16.00 hodin – Šalmanovice náves*
  - vánoční vystoupení dětí
  - ochutnávka vánočního cukroví a punče
  - příjezd pošťáka

■ Prosinec

- **5. 12. 2026 – Čertovská obchůzka** – *Šalmanovice, Nepomuk, Jiterní Ves*
- **5. 12. 2026 – Mikulášská nadílka** – *Kojákovice*
- **12. 12. 2026 – Rozsvícení vánočního stromu a zpívání koled v kapličce**
  - *16.00 hodin – Kramolín*
  - posezení u punče a cukroví

INFORMACE Z OBCE

SLOVO STAROSTKY

Vážení občané Jílovicka,
pro letošní rok jsme si stanovili velké množství úkolů, a protože se nezadržitelně blíží závěr dalšího čtyřletého volebního období, dokončení některých již připadne novému zastupitelstvu obce. Mám ale radost, že jsme stihli dokončit další etapu opravy chodníků v Jílovicích, včetně prodloužení o novou část, která přinesla bezpečnější a pohodlnější pohyb chodců směrem na Kramolín. Díky profesionalitě zhotovitele, firmy JIPAMA s.r.o., proběhla celá stavba bez komplikací a byla radost sledovat postupující práce. Povedlo se také s památkáři odsouhlasit výměnu mlatové pěšiny kolem kostela za kamenné odseky, které budou ve svažitém terénu lépe fungovat i vypadat.

Také máme konečně zpět jílovický pomník, na jehož dokončení jsme si počkali opravdu dlouho, ale myslím, že to stálo za to. Nový pomník je opět důstojnou připomínkou oběti našich předků, a dokonce se podařilo zachránit původní nápisovou desku.

V rámci projektu SZIF „Pořízení workout sestavy, herních prvků a mobiliáře“ na hřiště u vodárny v Jílovicích byla uzavřena smlouva s firmou Bonita Group Service s.r.o., která osadí stezku dovednosti pro děti a lavičku včetně zatravňovacích desek Grass za cenu 241.054,99 Kč s DPH. Workoutovou sestavu včetně zatravňovacích desek Grass za cenu 263.068 Kč s DPH dodá firma COLMEX s.r.o., která nabízí jako bonus dvě ukázkové lekce cvičení s trenérem zdarma. Zájemci tedy budou mít možnost vyzkoušet si cvičení pod odborným dohledem. Termín realizace byl stanoven do konce tohoto roku.

Do konce roku proběhne také oprava cest asfaltovým nástřikem v Nepomuku a Lipnici a osazení nových lamp veřejného osvětlení v Kojákovicích, Šalmanovicích a Nepomuku.

V rámci projektu SMARTNET vyhlášeného Ministerstvem životního prostředí „Energetické úspory veřejného osvětlení Jílovice“ dojde na výměnu starých svítidel veřejného osvětlení za úsporná LED svítidla v místních částech Jílovice nádraží, Kramolín, Lipnice a Šalmanovice. Výběrové řízení na plnění zakázky vyhrála firma E.ON Energy Solutions, s.r.o. s cenou 1.691.618,43 Kč s DPH.

Ke svému dokončení se blíží i hasičská schráň v Jiterní Vsi. Zednické práce jsou již téměř hotové, takže zbývá osadit zvoničku, dodělat klempířské a pokrývačské práce a osadit nová vrata. Jediná obecní stavba v této lokalitě tak bude nadále strážcem okolních chalup ve zbrusu novém kabátě.

Závěrem mi dovolte poděkovat za možnost po čtyři roky pracovat ve prospěch našich obcí a posouvat je zase o kousek dále ke kvalitnějším podmínkám pro spokojené žití. Děkuji za spolupráci všem zastupitelům a zejména panu místostarostovi a radním, kteří jsou mi spolehlivými partnery a svou funkci vykonávají obětavě a s nasazením. Děkuji pracovníkům obecního úřadu i technické čety, bez nichž by obec nemohla fungovat. Děkuji za spolupráci celému kolektivu ZŠ a MŠ Jílovice, který pečuje o naše nejmladší. Děkuji všem zástupcům spolků a aktivním občanům, kteří jsou hybateli dění v našich obcích. Děkuji všem projektantům, technickému dozoru a zhotovitelům, díky kterým se povedlo realizovat celou řadu projektů. Děkuji redakční radě zpravodaje a zejména redaktorce za její vytrvalost. V neposlední řadě děkuji všem přátelům, kteří mě na mé cestě provází a nejvíce děkuji své rodině, že to se mnou opět vydržela.

DĚKUJI, bylo mi ctí.

Ing. Lucie Beránková

Body projednávané jílovickým obecním zastupitelstvem dne 24.06.2026

- Schváleno přidat do programu bod č. 11) Svoz plastu a bod č. 12) Nabídka na uzavření smlouvy o zřízení požívacího práva k části pozemku p.č. 1098/3 v k.ú. Jílovice u Trhových Svinů – Telecom Infrastructure Partners Czech Republic, s.r.o. a posunout zbylé body.
- Zastupitelstvo obce Jílovice nezjistilo, že účetní závěrka neposkytuje v rozsahu skutečností posuzovaných podle § 4 vyhlášky č. 220/2013 Sb. věrný a poctivý obraz předmětu účetnictví a finanční situace obce a účetní závěrku za rok 2025 schvaluje.
- Schváleno celoroční hospodaření obce a Závěrečný účet obce za rok 2025 a to bez výhrad a vzaty na vědomí informace uvedené ve Zprávě o výsledku přezkoumání hospodaření Obce Jílovice za rok 2025.
- Schváleno poskytnutí mimořádné odměny starostce obce paní Ing. Lucii Beránkové ve výši jednoho násobku odměny starostky obce, která jí za výkon funkce náleží, to znamená 84.306 Kč.
  Mimořádná odměna se poskytuje za mimořádné a zvláště významné úkoly vykonané ve prospěch obce. Starostka obce v roce 2023 až 2026 zajistila přípravu, podání a administraci několika investičních dotačních projektů zásadního významu pro rozvoj obce. Jednalo se zejména o:
  – projekt Veřejné prostranství Kojákovice,
  – dotace na nákup CAS pro JSDH Jílovice,
  – nákup vybavení pro kulturní a spolkovou činnost,
  – rekonstrukce školní jídelny,
  – rekonstrukce PC učebny v ZŠ a MŠ Jílovice,
  – projekt herních prvků na dětské hřiště v Šalmanovicích,
  – projekt opravy chodníku v Jílovicích,
  – projekt pořízení dopravního automobilu pro JSDH Jílovice,
  – projekt pořízení vyvážecího vleku a půdní frézy.

  Dále bylo realizováno mnoho dalších investic z prostředků Obce Jílovice v celkové výši 56.825.005,43 Kč a v přípravě je celá řada dalších projektů, např. intenzifikace ČOV, zázemí pro technickou četu obce, FVE na budovy OÚ a KD Jílovice. Starostka obce zajišťovala veškeré úkony spojené s přípravou projektové dokumentace, komunikací s poskytovateli dotací, administrací žádostí, kontrolou realizace a plněním podmínek jednotlivých dotačních titulů. Tyto činnosti byly časově i odborně náročné a měly zásadní význam pro rozvoj obce a její infrastruktury. Zastupitelstvo konstatuje, že uvedené činnosti představují splnění mimořádných a zvláště významných úkolů obce ve smyslu § 76 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích. Odměna byla vyplacena z rozpočtu obce v platu za měsíc červen.
- Stanoven podle § 67 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, pro volební období 2026 – 2030 počet členů zastupitelstva obce na 15 členů.
- Schválen Dodatek č. 7 ke Zřizovací listině ze dne 01.11.2002 příspěvkové organizace ZŠ a MŠ Jílovice, vydaný v souladu s ustanovením § 84 odst. 2 písmeno d) zákona č. 128/2000 Sb., o obcích v platném znění a ustanovení § 27 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů v platném znění, kterým se schvaluje příspěvkové organizaci oprávnění přijmout (peněžitý i nepeněžitý) dar v hodnotě do 30.000 Kč včetně v jednotlivých případech bez předchozího písemného souhlasu zřizovatele.
- Zastupitelstvo obce Jílovice vzalo na vědomí informace, že je potřeba upravit a kultivovat prostor v zadní části školy, kde se nachází stanoviště pro kontejnery, kolostav a prostor mezi školou a jídelnou, kde je nyní pouze štěrkový povrch. Pro návrh, jak daný prostor uspořádat a využít, oslovíme Ing. arch. Jana Havelku.
- Schváleno uzavření Smlouvy o smlouvě budoucí o zřízení věcného břemene – služebnosti inženýrské sítě mezi Obcí Jílovice a KING HOUSE s.r.o., IČ: 07807686, se sídlem Třeboňská 233, 373 73 Štěpánovice, dle předloženého návrhu.
- Schváleno zveřejnění části pozemku p.č. 1798/2 v k.ú. Kojákovice o výměře cca 28 m^2 k prodeji poté, co bude dodán GP oddělující příslušnou část pozemku.
- Schváleno zveřejnění části pozemku p.č. 1818/1 o výměře cca 130 m^2 v k.ú. Kojákovice k prodeji poté, co bude dodán GP oddělující příslušnou část pozemku.
- Schválen prodej části pozemku p.č. 1763/7 v k.ú. Jílovice u Trhových Svinů o výměře 12 m^2, dle GP č. 873-39/2026 označené jako p.č. 1763/27 v k.ú. Jílovice u Trhových Svinů, za cenu 655 Kč/m^2, jediné zájemkyni. Spolu

pokračování na str. 3

Jubilea

V měsících červenci až září svá životní jubilea oslavili a oslaví:

- Alena Žáková z Jílovic
- Anna Smetanová ze Šalmanovic
- Ladislav Čada z Kramolína
- Žofie Herrmannová z Lipnice
- Marie Zrzavá z Jílovic
- Antonín Černý z Jílovic
- Vladimír Čtvrtník z Kojákovic
- Hana Hadačová z Kojákovic
- Marie Kolářová z Jílovic
- Věra Stupková z Lipnice
- Zdeňka Káplová z Jílovic
- Zdeněk Čudek z Lipnice
- Alena Mejdrechová ze Šalmanovic
- Ludmila Jochová ze Šalmanovic
- Jiřina Maláková z Jílovic
- Václav Šťastný z Kojákovic
- Daniela Beránková z Jílovic
- Josef Kvašnovský z Jílovic
- Jarmila Řežábová z Kojákovic
- Václav Šůsa z Jílovic

ŽIVOTNÍ JUBILEUM OSLAVÍ:

Říjen

- Eva Lupiová z Jílovic

Listopad

- Lubomír Němec z Jílovic
- František Němec z Jiterní Vsi
- Jiří Šolc z Kramolína
- Marie Marková z Kojákovic
- Marie Candrová z Nepomuku
- Marie Švarcová z Jílovic

Prosinec

- František Klíma z Kramolína
- Jana Príglová z Jílovic
- Milan Bedri ze Šalmanovic
- Marie Pavlíková z Jílovic
- Karel Bouda z Kojákovic
- Marie Jantačová z Kojákovic
- Vlasta Mejdrechová ze Šalmanovic

Body projednané jílovickým obecním zastupitelstvem

pokračování ze str. 2

s kupní cenou bude uhrazen správní poplatek Katastrálního úřadu a správní poplatek za Rozhodnutí o dělení pozemků. Ke kupní ceně bude připočteno DPH v zákonné výši.

- Schválen prodej pozemku p.č. 1050/27 o výměře 1474 m^2 v k.ú. Šalmanovice, za cenu 800 Kč/m^2. Spolu s kupní cenou bude uhrazen správní poplatek Katastrálního úřadu. Ke kupní ceně bude připočteno DPH v zákonné výši. V kupní smlouvě bude uvedena podmínka, že do pěti let od koupě pozemku bude mít kupující vydané stavební povolení k objektu k trvalému bydlení a při nedodržení této podmínky dojde k odkoupení pozemku zpět do vlastnictví obce za původní kupní cenu.
- Schváleno navýšení svozu plastového odpadu v systému door to door na 1 x 14 dní. K navýšení dojde od července 2026.
- Nabídka na uzavření smlouvy o zřízení požívacího práva k části pozemku p.č. 1098/3 v k.ú. Jílovice u Trhových Svinů – Telecom Infrastructure Partners Czech Republic, s.r.o., IČ: 11976390. Jedná se o pozemek 30 m^2 pod vysílačem v Jílovicích. Požívací právo by bylo zřízeno na dobu 30 let za odměnu ve výši 1.500.000 Kč bez DPH. Zřízením požívacího práva společnost převezme nájemní smlouvy na straně pronajímatele. Zastupitelstvo obce Jílovice vzalo předložené informace na vědomí a na příštím zasedání zastupitelstva rozhodne, jak s nabídkou dále naloží.

Úplný zápis z jednání zastupitelstva je umístěn na webových stránkách obce www.obecjilovice.cz v sekci – úřední deska, archiv

SOUTĚŽ Vesnice roku 2026

Dne 8. 6. 2026 nás za slunečného počasí navštívila jedenáctičlenná komise soutěže Vesnice roku 2026. Bylo rozhodnuto, že ji přivítáme v areálu školy v nově zrekonstruované jídelně, kterou jsme pro tyto účely upravili na zasedací místnost. Přestavěli jsme stoly, na kterých nechyběla výzdoba z lučního kvítí, připravili občerstvení, plátno, projektor i ozvučení, a ještě jsme improvizovaně řešili zatemnění oken, aby byl obraz dobře vidět. Poté už jsme netrpělivě očekávali čas příjezdu, který byl avizován na 15.30 h. Komise dorazila autobusem s malým zpožděním. Přivítání se zúčastnilo několik zastupitelů, ředitel školy, vedoucí jídelny, pracovnice obecního úřadu a zástupkyně MAS Sdružení Růže. Po představení jednotlivých členů komise paní předsedkyně zmáčkla stopky a tím nám odstartovala dvouhodinový prostor pro prezentaci naší obce. Začali jsme promítáním videa, ve kterém jsme se snažili shrnout to nejdůležitější o našich obcích. Následovala prohlídka rekonstruovaných prostor kuchyně a areálu školy a krátce jsme nahlédli i do kostela. U kostela čekalo komisi překvapení v podobě ukázky z dětského masopustu. Děti požádaly o právo koledovat a točily kolečka za doprovodu živé hudby. Pak už byl nejvyšší čas pro přesun k naučné stezce V Loučkách, kde byla připravena další část programu. Nejprve dostali prostor členové mysliveckých spolků našich obcí, jejichž prezentaci zahajovaly i ukončovaly trubačky, které dorazily na otočku ze školy v Písku, čehož si velmi vážíme. Myslivci krátce představili své spolky a aktivity, kterými se zapojují do života v našich obcích, což porotci velmi ocenili. Poté jsme v perfektně připraveném areálu mezi kopcem a stezkou přešli ke stanovišti hasičů, kde byla vystavena vozidla SDH Jílovice, Kojákovice i Šalmanovice, která si porotci mohli prohlédnout. Naši mladí hasiči zde předvedli krátkou ukázku štafety. Po rychlém občerstvení u odpočívadla, kde nechyběla ani degustace produktů místního lihovaru a pivovaru, již si vzali na starost členové Orla, následovala procházka po naučné stezce. Zde jsme představili myšlenku a vznik celého projektu, který porotu velmi zaujal, a protože se nám chýlil ke konci čas, který jsme měli přidělený, vrátili jsme se zpět k odpočívadlu, u kterého proběhlo rozloučení s porotou. Každý člen komise dostal na cestu tašku plnou předmětů prezentujících naše obce. Ještě jsme se stihli krátce zastavit u nové cedule připomínající starý hřbitov a stopky hlásily konec.

Děkuji všem, kdo se podíleli na přípravě této náročné akce a podpořili ji svou účastí. Vše běželo jako na drátkách jen díky souhře a ochotě lidí napříč našimi obcemi a na to můžeme být náležitě hrdí. Odměnou nám bylo získání Diplomu za citlivé využití krajiny, proměna motokrosové trati na naučnou stezku s finanční odměnou 10.000 Kč od Jihočeského kraje.

Ing. Lucie Beránková

KANDIDÁTNÍ LISTINY
pro volby do zastupitelstva obce Jílovice 2026

1. SPOLEČNĚ PRO JÍLOVICKO

Číslo	*Jméno kandidáta*	*Věk*	*Povolání*
1	Mgr. Šimon Heller	38 let	učitel
2	Stanislav Popel	43 let	vedoucí betonárky
3	Milan Řežáb	43 let	technolog
4	Matěj Smrž	41 let	majitel SMRŽ auto-moto s.r.o
5	Martina Šafránková Králová	40 let	chemický technik
6	Ing. arch. Jan Havelka	38 let	ředitel ve STRABAGU
7	Jiří Slonek	37 let	provozní montér v ČEVAKU
8	Eliška Vicánová	20 let	prodejce loveckých potřeb
9	Michal Fiala	36 let	vedoucí údržby
10	Lukáš Kysela	26 let	výjezdový hasič
11	Karel Oppolzer	48 let	technik v zemědělské výrobě
12	Jiří Kysela	34 let	řidič z povolání
13	Petr Brůžek	44 let	školník
14	Jana Škabroudová	42 let	fyzioterapeutka
15	Věra Jindrová	77 let	důchodce

2. Jílovicko

Číslo	*Jméno kandidáta*	*Věk*	*Povolání*
1	Ing. Lucie Beránková	43 let	starostka
2	Bc. Ladislav Koranda	54 let	OSVČ, místostarosta
3	Helena Kyselová	49 let	účetní
4	Štěpán Král	48 let	OSVČ, zemědělec
5	Mgr. Jana Školková	36 let	OSVČ, fotografka
6	Ing. Jiří Witzany	45 let	OSVČ, zemědělec
7	Stanislav Hadač	40 let	řidič, strojník
8	Miroslav Šimánek	52 let	strojvedoucí
9	Ing. Miroslav Zeman	39 let	revírník
10	Mgr. Lucie Šimánková	47 let	speciální pedagog
11	Josef Witzany	43 let	OSVČ, zemědělec
12	Dana Freudenschussová	49 let	asistent pedagoga
13	Ing. Petra Mejdrechová	42 let	projektová manažerka
14	Mgr. Nicole Hovorková	53 let	ředitelka MŠ
15	Robert Šťastný	50 let	dělník

3. Stačilo!

Číslo	*Jméno kandidáta*	*Věk*	*Povolání*
1	Václav Mejdrech	50 let	lesník, zastupitel
2	Veronika Kyselová	30 let	učitelka MŠ
3	Jana Zabilková	37 let	veterinární technička
4	Radek Kysela	45 let	zaměstnanec obce
5	Jiří Staněk	60 let	skladový operátor
6	Ing. Alena Jirmusová	67 let	letecká inženýrka
7	Jana Káplová	45 let	operátorka ve výrobě
8	Milan Řeřáb	77 let	vedoucí provozu
9	Luděk Miška	48 let	podnikatel
10	Ing. Oldřich Šírek	73 let	security, zastupitel
11	Dagmar Horáková	67 let	ekonomka
12	Ludmila Staňková	59 let	účetní
13	Ivana Vitoušková	57 let	zaměstnankyně obce
14	Václav Candra	78 let	zemědělec
15	Jiřina Maláková	75 let	zemědělec

VOLBY
do zastupitelstev obcí
proběhnou 9. a 10. října 2026
v obvodu OBCE JÍLOVICE bude pět volebních okrsků

- **9. října 2026 proběhnou volby v níže uvedených volebních okrscích od 14.00 hodin do 22.00 hodin**
- **10. října 2026 proběhnou volby v níže uvedených okrscích od 8.00 hodin do 14.00 hodin**

– ***volební okrsek č. 1 – Jílovice***
volební místnost – vstupní hala DPS Jílovice 107

– ***volební okrsek č. 2 – Šalmanovice***
volební místnost v budově Šalmanovice 37

– ***volební okrsek č. 3 – Lipnice***
volební místnost v budově Lipnice 19

– ***volební okrsek č. 4 – Kramolín***
volební místnost v budově Kramolín 63

– ***volební okrsek č. 5 – Kojákovice***
volební místnost v budově Kojákovice 37

Z Jílovic za školou i za prací
Doprava se posílila

Od letošního léta funguje v Jihočeském kraji nový integrovaný dopravní systém IDESKA, který přinesl změny také v autobusové dopravě v našem okolí. Pro Jílovice je dobrou zprávou především posílení spojení směrem na Třeboň.

Pro školáky je nyní cesta do Třeboně výrazně pohodlnější – v průběhu školního dne je možné využít spojení prakticky každou hodinu. Lepší spojení ale není důležité jen pro děti, ale také pro všechny, kteří do Třeboně dojíždějí za prací, k lékaři, na úřady nebo za dalšími službami.

V uplynulých měsících jsem několikrát jednal s ředitelem společnosti JIKORD Ing. Janem Kafkou, se kterým se známe ještě z dob, kdy působil jako krajský ředitel osobní dopravy Českých drah. A jsem rád, že se podařila řada požadavků z celého kraje do nového systému promítnout.

Ne všechno však funguje od začátku dokonale a i nadále je co zlepšovat – ať už jde o některé návaznosti, konkrétní časy spojů, samotnou aplikaci, síťové jízdenky nebo fungování celého systému IDESKA.

Beru proto současný stav jako důležitý krok správným směrem. Jílovice jsou obcí, odkud lidé potřebují dobře dojíždět nejen do Českých Budějovic, ale také do Třeboně a okolních obcí. A právě pravidelná a dostupná veřejná doprava je jednou z věcí, která může významně ovlivnit každodenní život v obci.

Věřím, že se podaří na současné změny navázat a veřejnou dopravu v Jílovicích dále zlepšovat.

Šimon Heller

Zájezd pro seniory 2026

Dne 2. 9., byla to středa, čas zájezdu na Lipno, a pak do Trocnova. Musím předeslat, že týden před tímto datem jsem měla úraz kolene, měla jsem ortézu a musela jsem chodit o berlích. Rozhodovala jsem se, zda se mám zúčastnit. Nakonec padlo rozhodnutí, že to zkusím. Ráno jsem se vydala včas na stanoviště, kde vždycky nastupujeme.

Když jsem se belhala, všimla jsem si, že takových jako jsem já, je nás víc, a tak jsem si v duchu řekla, ano patřím sem.

Vyjelo se včas směr Dolní Dvořiště, a pak dál na Lipno. Mnozí z nás jeli poprvé po novém úseku dálnice.

Cesta ubíhala v klidu až k Lipenské přehradě. Bylo vidět, že i zde je velký úbytek vody. Autobus nás dovezl až k nástupišti na loď. Někdo si vyšlápl na palubu, někdo zůstal v podpalubí upraveném jako restaurace. Bylo možné si zakoupit pití a občerstvení. Pluli jsme za Kovářovskou zátoku a zpět. Cesta trvala asi dvě hodiny. Pak jsme vystoupili z lodě, a abychom se nemuseli drápat po schodech, kterých bylo dost, vymyslela paní starostka krátkou procházku v chládku, až jsme došli k autobusu. Dojeli jsme do Přední Výtoně, kde jsme měli domluvený oběd. Čekala nás vývarová polévka, svíčková ze zvěřiny, houskový knedlík, citron a brusinky se šlehačkou. Po obědě káva a zákusek. Džbánek s vodou a citronem na každém stole.

Vraceli jsme se stejnou cestou k Trocnovu. Někoho zmohl oběd, někoho horko, a někdo jen zvadl únavou, tak si zdřímnul. Dlouho ale ne. Přišel čas na zpívánky při Helenčině harmonice. Nějaká ňamka také byla, to už k zájezdu patří. V pořádku jsme dorazili k poslední části výletu.

V Trocnově v Archeoskanzenu se nás ujala paní průvodkyně se svou kolegyní. Byli jsme rozděleni na dvě skupiny. Moc jsem se těšila na rekonstrukci historických objektů, vzhled staveb a život v období 14. a 15. století. Objekty byly stavěny dobovou technologií s velkým podílem ruční práce, především opracováním dřeva a tvorbou střech.

Venkovská osada se skládá ze stavení bezzemka, chalupníka, dvoru sedláka a zemanského dvorce. Jsou to typy vesnických staveb v předhusitském období. Stavby doplňují další hospodářské objekty, stodoly, štěpnice, zahrady, políčka a ohrady s hospodářskými zvířaty. Ukázka uspořádání vnitřního prostoru domu, umístění kuchyně, sklepa, zajištění vody jak pro lidi i zvířata, bylo zajímavé. V takových domácnostech se zpracovalo úplně všechno, co kolem rostlo, vypěstovalo se a odchovalo se (domácí drůbež a zvířectvo).

Tam jsem si uvědomila, jak skromně se stravovali, jak vlastně zdravě žili a my se k tomu způsobu chceme vracet. Nevím, nevím, když se podívám kolem sebe, jak stále přibývá více a více supermarketů.

Všechno bylo super. Cesta, plavba, oběd, Trocnov, vše se snad líbilo.

Děkuji obecnímu úřadu za všechny účastníky.

Daniela Beránková

MUDr. Zuzana Witzanyová
Všeobecná praktická lékařka

ORDINAČNÍ DOBA
platná od 14. 9. 2026:

Žižkovo nám. 56, 373 12 Borovany
tel. 387 980 274

pondělí	**07:00 – 12:30**
středa	**07:00 – 12:30**
čtvrtek	**07:00 – 12:00**
pátek	**07:00 – 12:00**

Jílovice č.p. 170, 373 32 Jílovice
tel. 386 325 106

úterý **07:00 – 12:00;**
14:00 – 18:00 ***(pro objednané)***

Poslední akutní pacient bude ošetřen v 10.30 h

Každý den od 11.00 h přichází na řadu objednaný pacient

29. – 30. 10. 2026
ORDINACE MUDr. Zuzany Witzanyové
UZAVŘENA

Služba MUNIPOLIS

Bydlíte, pracujete nebo se zajímáte o dění na Jílovicku? Zaregistrujte se do MUNIPOLIS a dostávejte důležité informace z naší obce formou SMS, e-mailů nebo zpráv do aplikace: https://obecjilovice.munipolis.cz/reistrace

Služba MUNIPOLIS je pro občany zdarma!

SOCIÁLNÍ SLUŽBY

Z nemocnice domů: Neplánujte péči sami, odborníci z nemocnice vám pomohou

Vítáme vás podruhé u cyklu Rozhovory z Archy se zajímavými hosty o rodině, pečování a sociálních otázkách. Chceme vám zprostředkovat rozhovory s odborníky, kteří mají co říct k péči o blízké, upozornit na překážky a poradit, jak je překonat. Co všechno pro vás může udělat sociální pracovnice v nemocnici, pokud je váš blízký hospitalizován? Návrat příbuzného z hospitalizace do domácího prostředí bývá pro celou rodinu náročný a plný nejistoty. Pečovatelská služba Archa položila zásadní otázky zdravotně sociálním pracovnicím Nemocnice České Budějovice, které radí, jak tuto situaci zvládnout a kde včas hledat pomoc.

Archa: Často se stává, že rodiny propuštění blízkého zaskočí a propadají obavám, jak vše zvládnou. Co je v takové chvíli nejdůležitější?

Zdravotně sociální pracovnice: Ošetřující lékař informuje pacienta o propuštění zpravidla den předem, aby si mohl zajistit odvoz. V den propuštění pacient obdrží předběžnou zprávu a podrobnou dokumentaci nemocnice zasílá jeho praktickému lékaři.

Nejdůležitější však je nenechávat přípravu domácí péče na poslední chvíli, ale začít vše řešit s předstihem. Podstatné je vědět, že na to rodina nemusí být sama a nemá se bát požádat o pomoc. Cílem není zvládnout všechno vlastními silami, ale mít k dispozici podporu, díky které bude péče lépe zvládnutelná.

Jak konkrétně může nemocnice pomoci s odbornou péčí po propuštění domů a jak vaše služby využít?

Nabízíme bezplatné zdravotně sociální poradenství pro pacienty i jejich blízké, kteří se ocitnou v nepříznivé situaci. Pomáháme plánovat návrat tak, aby pacient neodcházel pouze s propouštěcí zprávou, ale i s jasným plánem a kontakty na odborníky. Často dohodneme terénní zdravotní péči, kdy sestra dorazí již odpoledne v den propuštění a zaučí rodinu či pacienta například v aplikaci inzulínu nebo v péči o cévku.

Mezi naše hlavní činnosti patří:

- Sociální poradenství a pomoc při řešení náročných životních situací.
- Vyřizování sociálních dávek a podávání žádostí do domovů pro seniory.
- Předávání informací o terénních zdravotních a pečovatelských službách či osobní asistenci a jejich zprostředkování.
- Spolupráce s orgány státní správy, neziskovými organizacemi a praktickými lékaři.
- Zajištění hmotné pomoci (ošacení, hygienické potřeby) v indikovaných případech.

O intervenci lze požádat telefonicky nebo prostřednictvím zdravotnického personálu (lékaře či sestry). Vzhledem k naší vytíženosti je však nutné sjednat si schůzku předem. Kontakty na všechny pracovnice a oddělení, která spravují hledejte na: https://www.nemcb.cz/pro-pacienty/propusteni-z-nemocnice-a-nasledna-pece/ zdravotne-socialni-pece/

Péče o blízkého stojí i peníze a čas. Na jakou finanční a materiální podporu mají rodiny nárok?

Pomáháme rodinám zorientovat se v systému a vysvětlujeme dostupné možnosti:

- Příspěvky a dávky: Pomáháme s podáním žádostí o příspěvek na péči, příspěvek na mobilitu nebo na zvláštní pomůcky.
- Kompenzační pomůcky: Zjišťujeme, zda pomůcky může předepsat lékař při propuštění, případně pomáháme s jejich zapůjčením.
- Volno v práci: Pokud se rodina musí o blízkého postarat a nemůže chodit do práce, lze vystavit ošetřovné – krátkodobé na 9 dnů nebo dlouhodobé až na 90 dnů.

Zdravotní stav není jen o těle, ale i o psychice. Nabízíte podporu i v této oblasti?

Ano, péče o psychiku je pro nás stejně důležitá jako samotná léčba. Nabízíme podporu paliativního týmu i nemocničního kaplana. Kaplan nabízí lidskou blízkost, rozhovor, naslouchání, doprovázení i prostor pro hledání naděje a motivace.

Tato služba je otevřena všem pacientům i jejich blízkým bez ohledu na jejich vyznání či světový názor, je bezplatná a podléhá mlčenlivosti. V nemocnici působí kvalifikovaní kaplani Ondřej Doskočil (katolický jáhen) a Ludmila Míchalová Mikšíková (evangelická farářka). Na přání pacienta lze zprostředkovat i návštěvu duchovního jiné církve.

Pokud i vy řešíte hospitalizaci blízkého, nečekejte. Ptejte se personálu na zdravotně sociální pracovnici včas a začněte návrat domů plánovat s jejich pomocí.

Děkujeme za rozhovor. M. Strapková

Tvořivá pondělí v Jílovicích:
Místo pro setkávání, radost a společné chvíle

Stárnutí v přirozeném prostředí, obklopeni svou rodinou, sousedy a místy, která známe celý život, je tím největším darem. Senioři a jejich pečující osoby věnovali celá desetiletí své energii, práci a lásku rozvoji naší obce i svých domovů. Zaslouží si tu nejlepší péči a podporu, aby si mohli zasloužený odpočinek užívat v plné kondici, psychické pohodě a v kruhu svých blízkých co nejdéle.

A právě aktivní trávení volného času je jedním z nejúčinnějších klíčů k udržení fyzické i duševní svěžesti. Smysluplné činnosti posilují jemnou motoriku, trénují paměť a přinášejí pocit naplnění. Stejně důležitý je i rozměr společenský – setkávání u kávy nebo čaje pomáhá předcházet samotě, dává prostor pro sdílení radostí i starostí a nabízí tak potřebné povzbuzení, u kterého si na chvíli mohou oddechnout v příjemné společnosti.

Zveme vás proto na pravidelná pondělní setkávání ve vestibulu domu s pečovatelskou službou v Jílovicích, která probíhají vždy od 14.00 hodin.

Čeká na vás příjemné sousedské povídání, dobrá káva či čaj a především možnost vyzkoušet si a naučit se nejrůznější rukodělné techniky nebo jen tak posedět či mastit karty.

Našimi setkáními vás bude provázet lektorka Jana. Když zrovna netráví čas v lese nebo na zahradě, celým svým srdcem se věnuje ručním pracím. Nejraději háčkuje, kreslí nebo drátkuje. Sama se neustále učí nové techniky a s obrovskou radostí a trpělivostí je sdílí jak s obyvateli DPS v Jílovicích, tak s dalšími ženami, které si přijdou užít odpoledne plné tvořivosti a milé konverzace.

Děkujeme Obci Jílovice za spolufinancování aktivit.

Těšíme se na vás!

Tereza Umlaufová,
pečovatelská služba Archa

Preventivní zdravotní poradenství pro seniory v Jílovicích

Pečovatelská služba Archa srdečně zve všechny seniory na preventivní zdravotní poradenství. Využijte příležitost zkontrolovat svůj tlak a hladinu cukru. Terénní zdravotní sestřička Alice Klímová vám v rámci setkání nabízí tyto služby:

- Měření krevního tlaku
- Měření hladiny cukru v krvi
- Individuální zdravotní poradenství

Proč dorazit? Mírné výkyvy tlaku nebo hladiny cukru často nepociťujeme, ale jejich včasné odhalení je klíčem k předcházení vážnějším zdravotním komplikacím. Sestřička vám navíc poradí bez nutnosti zdlouhavého cestování k lékaři.

Kdy: Čtvrtek 24. září, 22. 10., 19. 11., 17. 12. od 8.00 hodin

Kde: Vestibul v domě s pečovatelskou službou Jílovice

Poplatek: Příspěvek na materiál 20 Kč

Tereza Umlaufová

MAS SDRUŽENÍ RŮŽE

MAS je partnerství obcí, spolků, podnikatelů a obyvatel. Známe potřeby regionu, propojujeme lidi a pomáháme připravovat projekty i hledat vhodnou finanční podporu.

Více informací najdete na:
mas.sdruzeniruze.cz

MAS SDRUŽENÍ RŮŽE

ZE ŽIVOTA FARNOSTÍ

Historická osobnost a vláda knížete sv. Václava

Měsíc září není jen měsícem sklízení úrody a zkracujících se dní slunečního svitu. V závěru měsíce si připomínáme život a poselství národního světce sv. Václava. Byl synem českého knížete Vratislava a Drahomíry. Jeho výchova byla svěřena babičce sv. Ludmile. Knížeti Václavovi se dostalo na tehdejší dobu výtečného vzdělání nejen v oblasti výchovy ke křesťanství, ale i znalosti jazyků latiny a staroslověnštiny. Václavova vláda se vyznačovala především mírovou politikou. Snažil se udržet nezávislost českého státu diplomacií, i když musel odvádět daň za mír. Další skutečností jeho vlády byla podpora křesťanství stavbou kostelů včetně rotundy sv. Víta na Pražském hradě, kde dnes stojí gotická katedrála. Václavova smířlivá politika vedla k odporu domácí šlechty v čele s jeho bratrem Boleslavem. Před branami kostela sv. Kosmy a Damiána byl kníže Václav zabit členy Boleslavovy družiny. Boleslav se snažil vybudovat silný český stát, toužil po Václavově koruně a královské moci. Historie dala za pravdu českému knížeti Václavovi. Královská koruna, po které Boleslav toužil, se jmenuje po Václavovi. Stejně tak i tradice se nazývá svatováclavská. Z toho plyne, že zlo v jakékoliv podobě nikdy nemůže zvítězit nad dobrem. V krátkodobém pohledu tomu tak někdy bývá, ale z pohledu dějin je to obráceně. Být dobrým a snažit se o dobro se vyplatí, i kdyby nám někdo namlouval, že je to nesmysl. Kníže Boleslav po krátké době pochopil, že udělal chybu a svého činu hořce litoval. Za tři roky nechal převézt tělo svého bratra z Boleslavi do Prahy. Tímto krokem došlo k jeho kanonizaci. Položil tak základy kultu osobnosti sv. Václava.

Odkaz sv. Václava je i přes tisíc let stále živý. Den jeho zavraždění 28. září je dnem české státnosti a také dnem pracovního klidu. Monumentální socha od J.V. Myslbeka umístěná v horní části Václavského náměstí je historickým místem setkání obyvatel České republiky. Roky 1918, 1948, 1968, 1989 jsou významnými milníky dějin našeho národa. U sochy sv. Václava hledali Češi vždy pomoc a útěchu v dobách těžkých. Chorál sv. Václave pochází z 12. století a byl hymnou naší České země. Svatý Václave vévodo České země.

P. Jaroslav Karas duchovní

Symbolika kříže

Dokončení fasády věže kostela v Borovanech provázela řada dílčích kroků. Jedním z nich bylo osazení dvouramenného kříže na věž kostela. Dvě ramena kříže odkazují na Cyrilometodějskou tradici, která je srozumitelná pro 70% obyvatel naší vlasti. Procento je tak vysoké proto, že historie písemných záznamů začíná právě příchodem Věrozvěstů na Velkou Moravu. Právě tito dva velcí muži historie přinesli obyvatelům Velké Moravy Písmo a knihy.

Kříž na věži kostela bývá nasměrován na východní stranu, protože směrem na východ leží biblická země Izrael. Hlavní silnice protíná Borovany ve směru sever jih. Kříž byl nasměrován tak, aby vítal lidi, kteří přicházejí z náměstí a mají v zorném pohledu zámek s kostelem. V každém rameni kříže je znázorněn obraz hořícího srdce. Klášter byl založen řádem bratří Augustiniánů. Sám zakladatel řádu sv. Augustýn řadu let bloudil a hledal svojí životní cestu. Na této cestě ho doprovázela jeho matka sv. Monika. Zlomovým momentem v jeho životě byl srpen roku 386, kdy trávil čas v Milánské zahradě. Jednoho dne uslyšel slova: „Vezmi a čti“. Otevřel Písmo sv. a ohromila ho výzva ke změně života. Jeho reakce byla konverze. Stal se „Velkým mužem víry“. Založil společenství, ke kterému se hlásí tisíce mužů, i žen včetně současného papeže Lva IV.

Se symbolikou kříže se setkáváme i v jiných oblastech života. V matematice římská číslovka pro 10 je X. Křížek je symbol pro sčítání a násobení. U jmen osob se používá znak kříže pro úmrtí. V hudbě se používá křížek pro zápis skladeb. V hovorové řeči se používá jako vyjádření pro desetiletí života. Geodeti používají označení křížku k označení kóty nebo důležitého bodu. V raném křesťanství se začal kříž používat k označení křesťanů tedy lidí, kteří se hlásí ke Kristu zakladateli křesťanství.

Kéž tedy obnovený dvojitý kříž, který se tyčí nad naším městem je pro nás všechny znamením radosti a naděje.

V letošním roce nabízí farnost Borovany, Ledenice a Jílovice ve školách v rámci doprovázení dětí křesťanskou výchovu.

P. Jaroslav Karas duchovní

ZÁKLADNÍ A MATEŘSKÁ ŠKOLA

Červnové výletování našich školkáčků

Měsíc červen byl v naší mateřské škole tradičně spojen s těšením se na prázdniny a s cestováním. Letos jsme pro děti připravili hned dva výlety plné zážitků, poznávání a skvělé zábavy. Naším cílem byl fascinující svět zvířat.

První zastávka: Safari Resort Hluboká u Borovan

Na náš první výlet, který byl dárkem ke Dni dětí, jsme se vydali do nedalekého Safari Resortu. Pro děti to byl obrovský zážitek, protože zvířata zde měla na dosah ruky. Po vycházce mezi výběhy nechyběla zmrzlina a dovádění na místním moderním hřišti plném prolézaček.

Druhá zastávka: Zoopark Na Hrádečku v Horní Pěně

Druhý červnový výjezd nás zavedl do zooparku v Horní Pěně. Zde děti obdivovaly exotičtější druhy zvířat. Největší úspěch sklidily veselé opičky, zvědavé surikaty a majestátní šelmy. Celý areál jsme si společně prošli, pověděli si spoustu zajímavostí o životě v divočině a na závěr nechyběla ani návštěva dětského hřiště, kde děti vybily poslední zbytky energie. Velký dík patří ještě našim paním kuchařkám, které nám připravily výborné řízky. Z výletu se děti vracely spící, s plnými bříšky a my pevně věříme, že i spokojené.

Bc. Veronika Samohejlová, Mateřská škola

Ze školy několika větami...

- V úterý 1. září 2026 jsme zahájili nový školní rok 2026/2027. Otevřeli jsme 3 třídy s celkovým počtem 52 žáků. Do mateřské školy je přihlášeno 34 dětí, které jsou rozděleny do dvou tříd – Malého a Velkého království.
- První týden ve škole byl hlavně seznamovací a postupně jsme si začali zvykat na poprázdninový režim. Naší prioritou je obzvláště úspěšné zapojení prvňáčků do života školy. Rádi jsme přivítali i nové posily do Malého království.
- V měsíci září je pro nás klíčovou událostí uspořádání již tradičního Pidimaratonu, závodu v běhu žáků z regionálních škol.
- Během školního roku nás kromě běžné výuky čekají také projektové dny, divadelní představení, exkurze, výlety, společná vystoupení a v neposlední řadě ozdravné pobyty na Šumavě. Zimní pobyt je určen pro žáky 3., 4. a 5. ročníku, naši nejmladší pak na Šumavu vyrazí na jaře.
- Letos spouštíme nový komunikační kanál mezi školou a rodiči – elektronickou žákovskou knížku. Hlavním důvodem je přehlednost a zabezpečení předávaných informací. Zatím budeme systém využívat k omlouvání absencí a předávání zpráv. Zapisování známek plánujeme až se spuštěním nového ŠVP.
- Závěrem bych chtěl popřát všem žákům a dětem pohodový start do nového roku, spoustu kamarádů a hlavně to, ať se jim u nás líbí a chodí do školy vždy s úsměvem.
- Sledujte naše webové stránky na www.zsjilovice.cz. Najdete tam podrobnosti, nejnovější aktuality z naší málotřídky i momentky ze školních lavic či obou království.

Mgr. Jiří Havel, ředitel ZŠ a MŠ Jílovice

Jak jel Zdravík do zoo

Zdravík přivítal děti ve třídě. Zdravík je kluk, který rád jí zdravé potraviny. Děti společně jmenovaly, které potraviny jsou zdravé. Také rád sportuje, a tak děti vyjmenovávaly různé druhy sportů.

Poté začal Zdravík vyprávět pohádku. Ta začala bouřkou, při které se Zdravík trochu bál. Ráno však bylo krásně, a tak se vydal do přírody na piknik. Děti měly za úkol vybrat mu do batůžku zdravé potraviny, které by si mohl na piknik vzít.

V kroužku se děti naučily novou básničku o čápovi, kterou doprovodily pohybem. Potom si poskládaly puzzle a zahrály si hru „Na hledanou“. Při ní hledaly po třídě schované obrázky a zároveň tančily a zpívaly novou písničku:

„Jede, jede kolejáček,
pěkně houká do zatáček.
Letí rychle jako vlak,
je to vláček motorák.
U výběhu zastavíme,
hádej, s kým se pozdravíme…“

Čekal nás časově obsáhlý program, který se dětem moc líbil. Užily si všechny hry, nové říkanky, písničku i Zdravíkovu pohádku.

Nakonec děti dostaly ještě malý dáreček jako odměnu za to, jak byly šikovné.

Bc. Lenka Peterková, učitelka MŠ

1. září v Jílovicích

Do naší školičky zavítalo 1. září šest prvňáčků

Slavnostní ráno odstartovalo přímo v prostorách třídy, kde ty nejmenší s úsměvem vítala jejich paní učitelka. K tomuto významnému kroku jim přišli popřát hodně úspěchů také pan ředitel a paní starostka. Za doprovodu svých rodičů tak děti vstoupily do zcela nové životní etapy. Vzhledem k menšímu počtu dětí se celým ránem prolínala neobyčejně příjemná, rodinná atmosféra.

Zatímco si dospělí na chvilku odskočili vyřídit nezbytné papírování, třída patřila jen dětem. Paní učitelka si s nimi pohrála, zazpívala si a hravou formou jim ukázala, že škola je místo plné zábavy a nových kamarádů. Velkým zážitkem se staly lítací balonky. Každý prvňáček do svého balonku potichu pošeptal tajné přání – to, co se chce ve škole naučit, nebo co od ní očekává. Z malých dětí se tak během chvíle stali opravdoví, hrdí školáci a my jim přejeme jen to nejlepší!

Mgr. Marie Tláskalová

Nakolice 2026

středověké dobrodružství

Letošní jílovický běh letního dětského tábora v Nakolicích se konal od 1. do 8. srpna. A jaké téma jsme letos zvolili? To bývá vždy nelehký úkol. Je potřeba vybrat takové, které dobře zapadne do prostředí nakolického tábora a zároveň zaujme děti všech věkových kategorií. Letos jsme se vydali do světa středověku s tématem „Rytíři ve službách princezny zakleté v čase“.

Hodovní síň, černá kuchyně, prelatura, kruhový sál či kolbiště – to vše tvořilo kulisy našeho tábora. Úkolem panošů, budoucích rytířů, bylo osvobodit princeznu, na kterou uvalil kletbu zlý čaroděj Alazar. Po splnění jednotlivých úkolů získávaly družiny od spřátelených kouzelníků runy, které postupně vkládaly do obrazce Stromu života. Jakmile byl obrazec dokončen, podařilo se prolomit kletbu princezny Eleny. Na táboře proběhlo mnoho soutěží a dalších aktivit, mezi které patřily soutěže v lese, noční hra, stezka odvahy, vodní soutěže, plnění úkolů vedoucí k pasování panošů na rytíře, soutěž na pramicích, turnaj ve vybíjené nebo návrh hradního sídla z krabic. Samozřejmě nemohl chybět ani celodenní výlet. Tentokrát jsme zavítali na Tvrz Tichou, kde si po poutavé prohlídce děti samy vyzkoušely rytířský souboj. Cestou zpět jsme se osvěžili v koupališti v Horní Stropnici. Po celý týden nás provázelo tropické počasí, a tak bylo každé ochlazení více než vítané. Program tábora obohacovaly také scénky vedoucích, které dětem přinášely mnoho zábavy a byly příjemným zpestřením táborového života.

Na závěr se sluší letošní jílovický běh zhodnotit a poděkovat všem, kteří se na jeho organizaci podíleli. Myslím, že se tábor opravdu vydařil. Děti si užily spoustu legrace, pohybu i dobrodružství, alespoň jsme se o to ze všech sil snažili.

Velké poděkování patří všem vedoucím a instruktorům za vedení jejich rytířských družin, zdravotnici za péči o děti a ošetření drobných odřenin i vosích bodnutí, četě za bezchybný chod tábora a kuchařkám za pokrmy hodné hradních pánů. Díky obětavosti a nasazení všech si 50 dětí odvezlo domů mnoho krásných zážitků a vzpomínek.

Vedoucí tábora Helena Kyselová a Stanislava Měchurová

JÍLOVICE

Jan Kojan – akademický malíř a sochař (10.8.1886–4.6.1951)

Rád bych touto cestou připomněl letošních 140 let od narození našeho významného rodáka Jana Kojana, který na svých dílech zobrazil velmi věrně život našeho regionu.

Narodil se 10.8.1886 jako nejstarší z pěti dětí v Kojákovicích č.p. 43 chalupníkovi Jakubovi a Kateřině Kojanovým. Školu navštěvoval místní, kde si jeho talentu již tehdy všiml učitel Jan Burda, který přesvědčil jeho otce, aby ho poslal na studia do Bechyňské odborné keramické školy. V Bechyni ale moc spokojený nebyl, takže následně pracoval dva roky jako malíř keramiky a až v roce 1906 nastoupil na studium na Akademii výtvarných umění v Praze. Po absolvování školy, v roce 1912, namaloval svůj první větší obraz (2x1m) „Procesí“ pod vedením profesora Krattnera.

Bohužel na počátku první světové války byl mobilizován a záhy se dostal do ruského zajetí, kde si ale jako malíř získal širokou klientelu mezi carskými důstojníky. Tím si prorazil cestu až k carskému dvoru. V Rusku se oženil s učitelkou Jelavitou Vondrajeskou, ale pro nedostatek financí a náhlé onemocnění břišním tyfem se spolu s manželkou vrátil do Prahy.

V roce 1922 ukončil studium na Uměleckoprůmyslové škole a začal častěji navštěvovat svůj rodný kraj, který ho vždy fascinoval nádhernou krajinou, rybářskými motivy i prostými lidmi.

Zásadní vliv na jeho tvorbu měl jeho půlroční pobyt v Paříži, který mu otevřel nové obzory a možnosti výtvarných projevů.

Opět se ale začal vracet do okolí Třeboně, aby zachycoval výlovy rybníků, jejich hráze i vesničany. Vzniklo tak jeho monumentální dílo „Rybolov“ o rozměrech 270x500 cm.

V roce 1940 zakoupil domek ve Lhotě u Borovan, kde roku 1949 vážně onemocněl a po vleklé nemoci zemřel v nemocnici v Českých Budějovicích 4.6.1951. Pohřben byl na hřbitově v Mladošovicích.

Zbyla po něm uznávaná výtvarná i sochařská díla, která prošla řadou významných výstav v Čechách i v cizině (Vídeň, Oslo, Benátky, Moskva, Leningrad) a byl oceněn cenou České akademie věd a umění.

Za zmínku stojí připomenout jeho Pomník obětem 1. světové války v Kojákovicích z roku 1923 a Branné z roku 1924, za finančního přispění obce, dobrovolných hasičů i občanů. Slavnostního odhalení se vždy zúčastnili významní představitelé regionu, československé obce legionářské i zdejší občané, kteří si připravili kulturní vystoupení.

Pro svou rodinu zhotovil kamenný náhrobek své sestry Anny z roku 1922 na hřbitově v Mladošovicích, která zemřela po porodu dcery velmi mladá.

Část jeho prací (49 obrazů) bylo naposledy vystaveno v roce 2016. Přesto, že byl svou povahou spíše člověk nemluvný, nespolečenský a váhavý, tak svou pílí po sobě zanechal krásná výtvarná díla, která ve velké většině znázorňují život našeho okolí, za která se sluší alespoň poděkovat i po 140 letech od jeho narození.

Přepsal Václav Smetana, Jílovice

První turnus příměstského tábora: Máme rádi Česko!

První turnus příměstského tábora je za námi. Byl to týden plný smíchu, dobrodružství, nových zážitků, poznávání i krásných společných chvil. Letošní tábor se nesl v duchu tématu „Máme rádi Česko!“ Děti během celého týdne poznávaly nejen zajímavá místa, ale také českou přírodu, historii, kulturu, sport a nejrůznější zajímavosti. Hned první den jsme věnovali společnému seznámení. Děti se poznaly mezi sebou, seznámily se s vedoucími a praktikanty a také s pravidly a programem tábora. Druhý den jsme vyrazili na pěší výlet k panu Emilu Rodějovi do Muzea Veteránů. Děti jsme rozdělili podle věku a každá skupinka měla možnost poslechnout si poutavé vyprávění o zajímavostech, kuriozitách a exponátech muzea. Po prohlídce přišel na řadu závod tříkolek, který si děti pořádně užily. Před poledním jsme se přesunuli zpět do kulturního domu, kde na nás čekal výborný oběd. Odpoledne jsme si vyrobili vlastní medaile a nechyběla ani češtinářská štafeta, do které se zapojily děti všech věkových kategorií. Ve středu nás čekal celodenní výlet do nádherných Slavonic, historického města plného zajímavostí a možností zábavy. Ráno to přitom chvíli vypadalo, že se na cestu ani nevydáme kvůli poruše autobusu. Naštěstí se nám v Borovanech podařilo autobus vyměnit a mohli jsme pokračovat směrem ke Slavonicím. Jedním z největších zážitků byla návštěva slavonického podzemí, která se pro mnohé děti proměnila v pořádnou stezku odvahy. Všichni ji ale zvládli na jedničku! Po dobrodružném dopoledni jsme si odpočinuli při obědě na dekách a následně vyrazili do pevnostního areálu, kde se vyřádili především naši kluci. Výlet jsme zakončili návštěvou mlýna a Minizoo. Domů jsme se vraceli unavení, ale spokojení a plní nových zážitků. Čtvrtek jsme strávili v Jílovicích. Dopoledne jsme se vydali pěšky na naučnou stezku v Loučkách, kde na nás čekal pan Kotil s kolegyní a měli pro děti připravený krásný a pestrý program. Děti poznávaly přírodu opravdu zblízka, chytaly broučky, statečně si pochovaly raka a nakonec si vytvořily vlastní herbář na taškách. Po vydatném obědě jsme se pustili do dokončování keramiky a zbyl také čas na společné hry. A pak už přišel poslední táborový den. Nejprve jsme si vyzkoušeli sporty, ve kterých excelují naši olympionici. Následoval krásný pohádkový kvíz, ve kterém děti ukázaly, že pohádkový svět jim rozhodně není cizí. Po obědě jsme vyrazili na hledání pokladu. Stezka byla tak akční a děti tak rychlé, že jsme z ní nakonec neměli ani jedinou fotografii. O to víc si ale děti samotné dobrodružství užily! Celý tábor jsme pak zakončili veselou diskotékou.

První turnus příměstského tábora jsme si opravdu užili. Děkujeme všem dětem za vytvoření báječné party, za jejich energii, nadšení, odvahu, smích a chuť pustit se do každého dobrodružství. Velké poděkování patří také rodičům za svěřenou důvěru. Moc si jí vážíme. Obrovský dík si zaslouží všichni vedoucí a praktikanti, kteří se po celý týden zodpovědně starali o děti a pomáhali s přípravou i realizací programu. Bez jejich nasazení, trpělivosti a energie by tábor nebyl tím, čím byl. A samozřejmě nesmíme zapomenout ani na paní kuchařku, která se o nás celý týden starala jako o vlastní a připravovala nám výborná jídla. Děkujeme a těšíme se na příští rok…

Mgr. Jana Školková

Druhý turnus příměstského tábora
Daleko ve vesmíru

Ani horké srpnové dny neodradily účastníky 2. běhu příměstského tábora, aby se společně vydali prozkoumávat taje vesmíru. Hned na úvod po vzájemném seznámení, pravidlech a bezpečnosti jsme se snažili stát skutečnými astronauty. Jednotlivé týmy si zvolily své názvy: Komety, Pozemšťané, Meteor, Saturn group a Rakeťáci. První týmová výzva? Postavit si vlastní loď. Na všechny tvůrce jsme právem hrdí. Vznikly báječné rakety, které jsme v týdnu ještě opakovaně využili. Odpoledne nás čekal nelehký astronautský výcvik, který prověřil naši pohotovost, postřeh, rychlost, paměť i soudržnost. Všichni účastníci si vedli skvěle, a tak jsme ještě odpoledne stihli focení.

Úterý se neslo v duchu celodenního výletu do Jindřichova Hradce. Zde jsme nemohli vynechat návštěvu místní Hvězdárny a planetária prof. Františka Nušla. Čekal nás zajímavý program, který si pro nás místní pracovníci připravili. Mohli jsme si tak například alespoň na chvíli zakusit, jaké je to „letět" vesmírem. Odpoledne jsme strávili v místním parku spoustou zábavných aktivit, které nás čekaly na planetě Času.

Tvořivá, vzdělávací, ale i sportovní byla středa v Jílovicích. Týmy si vytvořily vlastní planety a z nich následně své vlastní soustavy. A že se bylo se na co dívat. Logická část plná výzev a úkolů různých obtížností přišla na řadu hned vzápětí. Nejvíce obtížné a zároveň i zábavné bylo přenášení vody v týmech přes louku do určené nádoby. Nasmáli jsme se dosytnosti a pořádně si vzájemně fandili. Osvěžení také přišlo vhod. Ani odpolední výzvy přemisťování náročných staveb jsme se nezalekli. Největší překvapení však na nás čekalo po návratu do kulturního domu – pravá vesmírná párty!

Čtvrtek jsme využili pro návštěvu koupaliště v Borovanech. Před tím jsme ovšem ještě potkali neznámou planetu a její obyvatele v nouzi. Planeta byla napadena nepřátelskou civilizací a naši stateční astronauti se jí vydali na pomoc. Po velké mezigalaktické bitvě jsme nakonec zvítězili a nepřátele porazili. Boj to byl vskutku náročný. Na konci jsme nalezli zašifrovaný vzkaz od místních obyvatel, kteří nám srdečně děkovali. Nic už nebránilo užít si odpoledne plné zábavy na místním koupališti. To vše proložené obědem a svačinou.

Poslední společný den jsme strávili opět v Jílovicích. Sám král hadů nás pověřil rozličnými úkoly. Ještěže naše posádky už byly stmeleny a připraveny vzájemně spolupracovat. Mohli jsme tak ukázat, co všechno už dokážeme. Všechny zadané výzvy byly splněny a na památku jsme byli obdarováni každý svým malým hadem. Naštěstí plastovým. Druhá část dne byla zaměřena na uvědomění si, co vše jsme spolu prožili. Jaké emoce to v nás vyvolávalo a co si chceme z tohoto týdne zapamatovat. Zpětná vazba, dárky, fotky a loučení přišly na řadu až na konec a nám najednou připadalo, že celý týden nějak moc rychle utekl. Nevadí. Uvidíme se příště!

Na závěr mi dovolte napsat vlastně to nejdůležitější. Děkuji týmu vedoucích a asistentů. Jmenovitě Natce, Ditě, Aničce, Nele, Edovi a Fandovi. Jsou nejen dobrým týmem a platnou pomocí, ale i lidmi se srdcem na správném místě. Poděkování patří Janě Školkové, která nejen že nás nafotila, ale pravidelně připravuje celé administrativní zázemí pro oba běhy příměstského tábora. Možnost mít zapůjčený po celý týden kulturní dům je pro nás výbornou jistotou prostorného zázemí. Velmi děkuji skvělé kuchyni a péči naší paní kuchařky i jejímu manželovi. Děkuji též rodičům, že v nás vložili tu důvěru a svěřili nám své ratolesti. Oceňuji však hlavně děti, které každý den vstupovaly na nové a neprobádané cesty. Byly to příjemné společné cestovatelské vesmírné dny.

Eliška Pitálková

Výstava fotografií s názvem Krása ženy

Dostala se mi do ruky brožura Kulturního měsíčníku, kde mě zaujal název výstavy „Krása ženy", instalována v klášteře v Borovanech. Protože v tu dobu bylo příšerné vedro, řekla jsem si, že přijmu tuto nabídku a pojedu se na výstavu podívat do chladných prostor kláštera. Čekala jsem ledacos, ale něco takového mě posadilo na zadek.

Foto 12ti žen s různými zdravotními handicapy. Pod každou fotografií bylo jméno aktérky a popis jejího problému. Vše tvořeno s obrovským vkusem a citem. Na dalších obrazech byly stejné ženy v civilním oblečení a nikoho by nenapadlo, že jsou něčím jiné, než ženy zdravé. Když jsem se zadívala do očí těch žen, pomyslela jsem si, kolik odvahy musely v sobě najít ony, ale i iniciátorka projektu p. Školková, aby dokázaly odhalit své tělesné nedostatky a nechat nahlédnout do své duše.

Výstava má charitativní význam. Z fotografií byl zhotoven kalendář a výtěžek z prodeje bude věnován na podporu podobných aktivit.

Děkuji za hodnotný zážitek

Daniela Beránková

Oslava výročí 660 let obce

První písemná zmínka o obci Jílovice se objevila v roce 1366, takže v letošním roce bylo potřeba tuto významnou událost oslavit, a protože hasiči si dali za úkol, že dokončí přístavbu hasičárny, aby ji mohli slavnostně otevřít, rozhodli jsme se spojit síly a vše oslavit v sobotu 5. září. Při plánování celé akce jsme se snažili připravit pestrý program, kde si každý najde to své. Pak už nezbývalo než doufat, že nám počasí bude přát. V den D sice ráno sprchlo, ale slunce na sebe nenechalo dlouho čekat a svítilo až do večera.

Odstartovali jsme v 10.00 h svěcením božích muk naproti chalupě čp. 23, která umně vytvořil místní dřevořezbář Jan Švepeš. Celou akci ale inicioval Václav Smetana, jenž za pomoci dalších sousedů, Pavla Korandy a Stanislava Popela, dílo usadil na místo a upravil okolí. O květinový záhon se zde stará paní Horáková. Pan farář na místě zdůraznil, jak důležité jsou dobré mezilidské a sousedské vztahy.

Pak už následoval přesun ke kostelu, kde jsme pokračovali dalším bodem programu, svěcením nových hasičských aut. Bylo hezké vidět nastoupené hasiče ve slavnostních uniformách, pracovních úborech i hasičský dorost v oddílových trikách. Všichni vnímali důležitost této chvíle, kterou podtrhla i návštěva plukovníka Kavana z Jihočeského kraje. Ten promluvil k našim hasičům a popřál jim mimo jiné šťastné návraty ze zásahů. Pan farář zmínil nápis z hasičského praporu „Bohu ke cti, bližnímu ku pomoci“, které vystihuje podstatu hasičské činnosti. Na závěr hasiči položili věnec k pomníku padlých, který se nám vrátil zpět téměř symbolicky, den před konáním akce.

Od pomníku jsme přešli k hasičské přístavbě, kde nechybělo slavnostní stříhání pásky u vrat do garáže, ani na schodech vedoucích do nové klubovny. Pro hasiče jsme také měli přichystané překvapení v podobě tématického dvoupatrového dortu, který potěšil nejen chuťové pohárky, ale i oko. Návštěvníci pak mohli poprvé nakouknout do garáže, ale i vystoupat po schodech do klubovny, jejíž dokončení dalo hasičům v posledních měsících pořádně zabrat. Zde bylo připravené občerstvení i alba se starými fotkami, nad kterými jsme mohli zavzpomínat.

V klubovně byla příjemná atmosféra, ale přibližila se třináctá hodina, což znamenalo pokračování programu na Kuželně. O zábavu se zde starala nejprve dechová kapela Kramolínka a večer převzali štafetu Four4Jonhns, kteří váleli známé hity, a tak došlo i na tanec. O to, aby návštěvníci netrpěli hlady a žízní, se skvěle starali naši hasiči. Ti kromě pití připravili výtečné pečené prase, které podávali s pečenými bramborami s cibulí. Díky místním ženám na stolech nechyběly až do nočních hodin ani sladké a slané dobroty. Děti mohly řádit na skákacím hradu pod poštou.

Součástí programu byl také den otevřených dveří ve škole a jídelně. Návštěvníci si mohli projít všechny prostory, zhodnotit změny, kterými budovy prošly a u kronik ve škole i školce s nostalgií zavzpomínat na svá školní léta, nebo třeba najít na fotkách sebe, své děti, či kamarády.

Do minulosti bylo možné se vrátit i v knihovně a společenské místnosti DPS, kde byly k nahlédnutí vystaveny všechny kroniky obce včetně aktuální části, kterou donesla kronikářka paní Horáková. K vidění bylo také mnoho starých fotek, nad kterými bylo možné bádat, kdo se na nich nachází, nebo v jaké části obce byly pořízeny. Nechyběl ani koutek s tematickými omalovánkami pro děti. To ale nebylo zdaleka vše, protože tyto prostory také hostily výstavu obrazů místního rodáka Miroslava Ižofa. Ten se se svým doprovodem účastnil zahájení výstavy a ti, kdo

pokračování na str. 13

Oslava výročí 660 let obce

pokračování ze str. 12

ho znají, tak měli příležitost k milému setkání. Výstava bude v DPS probíhat až do 30. září. Bylo také možné prohlédnout si práce tří studentů architektury, jejichž zadáním bylo zpracovat, jak by změnili centrum obce Jílovice, kdyby mohli provádět jakékoli úpravy.

Díky ochotě Lihovaru Anton Kaapl měli účastníci možnost poodkrýt tajemství výroby místních řemeslných lihovin a dozvědět se řadu zajímavostí a povinností, které s výrobou souvisí. V obchůdku byla také možnost ochutnat z rozmanitého množství produktů, například i novinku pro letošní zimu – vánoční punč.

A aby si na své přišly i menší děti, v KD se od 18.00 h hrála pohádka Poslední loupežník, se kterou k nám zavítalo Divadélko KOS z Českých Budějovic. Přítomné děti se bavily, nechaly se herci vtáhnout do děje a užily si s nimi legraci. Studovaná loupežnická dcerka nakonec přesvědčila tatínka, že jeho řemeslo nepřevezme a udělala z něho četníka, podle pořekadla: „Kozel je nejlepší zahradník“.

Krom zážitků a dobrého jídla i pití si účastníci mohli odnést také brožuru o historii obce, kterou vytvořila fotografka Jana Školková. Komu doma

chybí, může si ji vyzvednout na obecním úřadě nebo v knihovně, kde jsou výtisky stále k dispozici.

Dle ohlasů účastníků se celá akce velmi vydařila. To by nebylo možné bez ochoty a souhry všech organizátorů i pomocníků, a že jich bylo mnoho. Díky tomu se podařilo poskládat všechny dílky skládačky v jeden povedený celek a užít si krásný den plný pospolitosti a dobré nálady. Třešničkou na dortu byla reportáž, kterou z dopoledního programu vytvořila Jihočeská televize.

Děkujeme všem, kteří ocenili naši snahu a přišli slavit významné výročí s námi.

Ing. Lucie Beránková

Úspěšná sezona 2026 borovanských Taekwon-Distů

Ihned po začátku roku 2026 jsme se vydali na poslední prověrku před nadcházejícím Mistrovství Evropy Taekwon-Do. Ahac cup, který se konal ve slovinském letovisku Terme Olimia a zúčastnilo se ho přes 50 klubů z 8 států. Naši závodníci startovali v 7 kategoriích sportovního boje a domů jsme přivezli 5 zlatých medailí. Na konci soutěže došlo na ocenění nejlepších závodníků turnaje a Simona Beránková se stala nejúspěšnější mladší juniorkou a poprvé v historii našeho klubu získala toto ocenění na takto prestižní akci.

V březnu jsme se vydali na Světový pohár v Kickboxu, který hostilo italské Jesolo. Tohoto turnaje se zúčastnilo přes 3000 závodníků z 57 zemí světa a opět jsme se neztratili. Historicky nejvíce obsazený turnaj a vybojovali jsme 2 bronzové medaile a jednu stříbrnou v počtu 5 závodníků.

Týden po návratu ze světového poháru jsme vyrazili opět do boje, a to na Mistrovství Evropy Taekwon-Do ITF, které hostil slovinský Maribor. Simona Beránková a David Gondek prohráli v těsných zápasech o medaile a největší radost nám udělala Tamara Gašparová, která letos startovala o 2 váhové kategorie výše než minulý rok. Je potřeba zdůraznit, že měla opravdu těžký los, kdy v prvním zápase nastoupila proti velké favoritce z Ruska. Tamča si ovšem s tímto rozlosováním hlavu nelámala a porazila postupně Ruskou závodnici a v zápase o medaili předčila i závodnici z Ukrajiny. Následně v semifinále těsně prohrála v prodloužení, a tudíž získala pro Českou republiku a náš klub bronzovou medaili.

Poslední akcí školního roku bylo MČR v Kickboxu, které hostili 23.5. Lovosice. V 5 závodních jsme vybojovali 6 titulů Mistra ČR, 7 stříbrných medailí a jednu bronzovou. Nejdůležitější věc, kvůli které jsme na tuto soutěž vyrazili, byla nominace Nely Beránková a Matyáše Beránka na nadcházející Mistrovství Světa v Kickboxu. Tento bod se nám povedl splnit, a tudíž se i letos naši zástupci podívají na MS bojovat o další medaile.

Během prázdnin nás čekalo několik kempů a soustředění, které byly zaměřeny právě na přípravu na MS v Kickboxu a dále na Světový pohár v Taekwon-Do, který se koná na konci září ve

Španělsku a vyrazí nás reprezentovat opět našich 5 zástupců.

Chtěl bych poděkovat všem, díky kterým se můžeme na tyto akce vypravovat a všem, kteří nám pomáhají s přípravou našich závodníků. Trenéři Michaela Bělohlavová (silové tréninky), Zbyněk Goralczyk a Michaela Goralczyková (Kickbox), Urša Terdin a Michal Novák (Taekwon-Do), dále všem partnerům a sponzorům: Colop cz, Stibus s.r.o., Velimpex Dřevovýroba, TSE Electronics, Pizza Del Bony, Autoservis Hauser a Peřina, Auto 23, Město Borovany, Nadační fond Jihočeské naděje, Gazda Urban brand, Obec Jílovice, Kvalita Fitness, Hitrádio Faktor a společnost BIM.

Milan Zach,
hlavní trenér Gladiators gym Borovany

ŠALMANOVICE

Pytlácký flám s vůní guláše opět v Šalmanovicích!

Třetí neděle v létě, tedy letos 18.7.2026, vždy patří velmi oblíbené akci Pytlácký flám aneb myslivost dětem a druhým rokem i se soutěží o nejlepší kotlíkový guláš. Můžeme říct, že se nám začíná rozjíždět velmi příjemná a voňavá tradice.

Počasí nám opět přálo, a už v 9.30 h se nám začaly sjíždět týmy na vaření guláše. Musím podotknout, že všichni přijeli velmi příjemně naladěni, s bohatou výbavou a připraveni uvařit ten nej guláš.

V 10.00 h tóny lesnic v podání našich trubačů ze Šalmanovic zahájily II. ročník soutěže o nejlepší kotlíkový guláš. Týmy si rozlosovaly zvěřinu, donesly si dříví z nedaleké drůbežárny a pustily se do vaření. Na hřišti byl slyšet smích, nože o prkénka, a DJ Háro ś (náš Láďa Korandů) začal ladit aparaturu.

Týmů se přihlásilo sedm a musí se tedy nechat, že s originálními názvy: Rambo tým, Džordžovo kližky, Maso warms pomsta papriky, Přespolní, Hlubočáci v akci, Tým jílovických vlčáků a Baby tým.

Kolem 14.00 hodiny začaly na hřišti přibývat děti, jejich rodiče, kamarádi, známé, ale i neznámé tváře, které přilákaly obě akce zároveň. Děti si mohly vyzkoušet stanoviště s mysliveckou tématikou, zajít si na čekanou a ulovit si kance, kterého si pomocí loveckého pejska dosledovaly, a kance si z lesa i vytáhly a mohly mu dát patřičné pocty. Naši adepti si připravili stanoviště lesní rostlinné poznávačky se skokem do sena. Toto stanoviště se stalo i výzvou pro některé rodiče, kdy jim moderátor DJ Háro ś slíbil za skok odměnu… našlo se hodně účastníků, kteří se tímto alespoň na okamžik mohli vrátit do dětských let. Naši zkušení myslivci si připravili poznávačku trofejí, zvěře, stop, ale i mysliveckou mluvu. Nechyběla zdravověda, řezání dříví, zatloukání hřebíků. Rodiče a děti si mohli zasoutěžit ve slalomu, kdy mohli běžet jako lišky, zajíci, medvědi a nebo jeleni, a nebo jedním skokem skočit jako rys a nebo veverka.

Doprovodný program nesměl chybět, postarali se o něho naši Šalmanovičtí trubači: Lenka Mejdrechová, Václav Mejdrech ml., Aneta Králová, Štěpánka Králová a Anna Voborská, rázem nás přenesli na společný hon a zahráli desatero. Do příště slíbili, že doladí i zpěv. Tak to se máme určitě na co těšit. Dalším bodem byla lovecká kynologie, kdy byli představeni lovečtí psi ze skupiny honičů – Polský ogar, Slovenský kopov a zástupce ohařů Německý dlouhosrstý ohař. Děti po nasbírání razítek dostaly dárkové balíčky, které byly naplněny díky sponzorům, které nám oslovila naše věrná kamarádka Eliška Mašková. Velkým sponzorem je podnik LESY ČR, díky kterému můžeme připravit stanoviště s dřevěnými prvky a zakoupit i ceny na slosování.

Kolem 16.00 h se pomalu začala pozornost přesouvat na týmy a jejich guláše, protože bylo dovařeno a tedy čas hodnotit a vyhlásit vítěze.

Již v průběhu dne, kdy některé týmy už měly vařeno, mohli diváci ochutnávat…letos jsme se polepšili a udělali řízenou ochutnávku. Diváci se mohli podílet na zlepšení výsledku pro týmy svými hlasy a to v kategorii – chuť guláše a originální název týmu. Láďa Korandů vybral 5 členů nestranné poroty, která provedla odbornou degustaci. Jak se říká 100 lidí 100 chutí… nakonec vyhrál tedy tým Maso warms pomsta papriky. Cenu za nejoriginálnější název si odnesl tým Džordžovy kližky.

Celý den vyústil do diskotéky pod taktovkou DJ Háro še a někdo využil i večerní koupele v pojízdné vířivce.

Škoda, že nelze tu atmosféru tak krásného dne plného dětského smíchu, provoněného vůní guláše, přenést na papír. Proto tímto přijměte pozvánku na další Pytlácký flám a možnost tu atmosféru zažít na vlastní kůži a třeba se stát i členem odborné poroty.

Myslivosti zdar!

MS Šalmanovice Nepomuk
Martina Šafránková Králová

Křest hasičky z SDH Šalmanovice aneb žádné triko nezůstalo suché

Letos se SDH Šalmanovice účastnilo dvou hasičských soutěží. Zahřívací soutěž se konala v červnu ve Zbytinách. A na konci srpna zavítali šalmanovičtí hasiči do Dobrkovské Lhotky na tolik oblíbený Srandamatch. Na soutěži tam byli hasiči ze Šalmanovic již v loňském roce, a tak se jim to zalíbilo, že se tam letos vydali znovu.

Tentokrát do Dobrkovské Lhotky vyrazila dvě družstva ze Šalmanovic. Obě družstva soutěžila za muže nad 35 let, i když se družstvo „Šalmanovice A“ skládalo převážně z žen. Už při příjezdu k tamnímu rybníku na soutěžící dýchla přátelská atmosféra. Družstev byla spousta. Na začátku proběhly klasické formality. A šlo se soutěžit.

Útok se prolínal se štafetou a naopak. Šalmanovická družstva šla nejprve na štafetu. Točení kolem kůlu, zamotaný běh, skok přes pneumatiky, skok přes balík slámy, běh pozpátku, jízda na rudlu a pití piva na ex. Fandilo se ze všech stran a nasazení účastníků soutěže bylo víc než totální. Po štafetě trocha odpočinku, a pak hurá na základnu připravit se na útok. Ale něco bylo jinak. Před startem si všichni museli na základnu lehnout. Hrála hudba, a když přestala, útok začal. Družstvo „Šalmanovice A“ běželo na písničku „Přátelé chvátám, chvátám, nemám chvilku klid, já tam, já tam dávno měl už být“. Opravdu Srandamatch jak má být. Při útoku si hasiči museli dojet přes rybník na druhý břeh pro koš. Ve čtyřech skočili do raftu, popadli pádla a vesty a už se pádlovalo ze všech sil. Na souši si ostatní členové z družstva připravovali mašinu a hadice, aby až ostatní doplují zpět na břeh, mohl začít klasický útok, avšak se zpestřením pro proudaře, kteří si v běhu k cíli ještě skočili přes balík slámy. Celá hasičská soutěž měla spád, byla akce, legrace a k tomu krásný sluníčkový den. To nemělo chybu.

Na konci proběhlo vyhlášení, které pro družstvo „Šalmanovice B“ bylo velice příznivé. Šalmanovičtí hasiči vybojovali pro SDH Šalmanovice krásné druhé místo. Družstvo „Šalmanovice A“ sice bylo na místě posledním, ale radost jim rozhodně také nechyběla.

A představte si, že tentokrát došlo i na koupání. Jedna z hasiček, Štěpánka, byla s SDH Šalmanovice letos vůbec poprvé na soutěži. A jako všechny, tak i ji, čekal křest v podobě koupání v hasičské kádi. Hlavně nenápadně. Telefon z kapsy, jedna noha, druhá, ruce, shodit boty a šup do kádě. A samozřejmě, že se nikdy nezůstane u jednoho. V té kádi za chvíli byla další a další hasička. Holky se osvěžily v kádi, chlapi se osvěžili u stánku s občerstvením a spokojeně SDH Šalmanovice jelo s hasičskou Avií zpět domů.

Bc. Lucie Králová

Došly nohy, ne góly!

Ani letos nechyběl v Šalmanovicích tradiční pouťový fotbálek. Na hřišti se proti sobě postavily žlutý a červený tým, ve kterých si zahráli společně dospělí i děti. Kvůli nedostatku hráčů se tentokrát hrálo 7 proti 7, což ale nikomu nebránilo dát do zápasu všechno.

Po vyrovnaném a gólově bohatém utkání nakonec zvítězil červený tým 5 : 4. Hrálo se naplno, ale především pro radost a dobrou náladu, která k pouťovému odpoledni v Šalmanovicích patří.

A tak se potvrdilo, že na pouťový fotbálek není potřeba jedenáct hráčů na každé straně – sedm stačí, když nechybí chuť hrát!

Martina Korandová

KOJÁKOVICE

Hasičská soutěž ve Lhotě

U příležitosti oslav 130. výročí založení SDH Lhota se v sobotu konala hasičská soutěž v požárním útoku, které se zúčastnilo také družstvo SDH Kojákovice. Soutěž probíhala formou dvou pokusů, přičemž každému družstvu se započítával lepší dosažený čas. Konkurence byla velmi silná a o konečném pořadí často rozhodovaly pouhé desetiny sekundy. Naši hasiči předvedli kvalitní výkon a v celkovém hodnocení obsadili pěkné 4. místo. Součástí programu byla také ukázka dálkové dopravy vody, do které se zapojilo naše družstvo společně s ostatními zúčastněnými sbory. Tato disciplína opět ukázala důležitost spolupráce, koordinace a připravenosti jednotlivých hasičských jednotek.

Po skončení soutěžní části následovalo společenské posezení, při kterém panovala výborná nálada. O hudební doprovod se postarala kapela Kameňáci, která bavila všechny přítomné až do pozdních hodin.

Děkujeme pořadatelům z SDH Lhota za skvěle připravenou akci a všem našim členům za vzornou reprezentaci SDH Kojákovice i celé obce.

Za SDH Kojákovice Jitka Petráková

12. ročník letního tábora

Letošní prázdniny jsme s dětmi zahájili tradičním letním táborem pořádaným SDH Kojákovice, který se uskutečnil ve dnech 3. až 6. července 2026. Počasí nám přálo a během čtyř dnů jsme společně zažili spoustu dobrodružství, sportu i zábavy.

V pátek odpoledne jsme nejprve vybudovali celé táborové zázemí. Postavili jsme stany, kuchyni i umývárku a vše připravili pro pohodlný pobyt. Slavnostním okamžikem se stalo vztyčení táborové vlajky, kterým byl letošní tábor oficiálně zahájen.

Sobotní program patřil celodennímu výletu do Suchdola nad Lužnicí. Zde jsme se zapojili do benefiční akce „Rozhýbejme Suchdolsko“, jejímž cílem byla podpora Mirečka. Dospělí účastníci absolvovali běh na 5 kilometrů, děti si zaběhly trasu dlouhou 1 kilometr. Všem patří velké poděkování za sportovní výkony i ochotu podpořit dobrou věc. Odpoledne jsme si po náročnějším dopoledni užili zasloužený odpočinek a koupání v tušťské pískovně.

Nedělní dopoledne bylo věnováno poznávání přírody. Děti absolvovaly mysliveckou procházku, během které plnily různé úkoly zaměřené na znalosti lesa a jeho obyvatel. Velkým zážitkem bylo také pozorování okolní krajiny a zvěře dalekohledem z mysliveckého posedu. Odpoledne se konal návštěvní den, kdy nás na táboře navštívili občané Kojákovic. Pro všechny bylo připraveno posezení a nechybělo ani pečení prasete, které přispělo k příjemné atmosféře společného setkání.

Poslední den tábora děti luštily táborový kvíz a hledání pokladu. Pomocí šifer a různých indicií postupně objevovaly správnou cestu až k cíli. Na závěr proběhlo vyhodnocení táborové soutěže, rozdání odměn a slavnostní ukončení tábora.

Děkujeme všem organizátorům, rodičům i podporovatelům, kteří se na přípravě a průběhu tábora podíleli. Největší poděkování však patří dětem za jejich nadšení, dobrou náladu a aktivní účast. Věříme, že si z letošního tábora odvezly mnoho krásných zážitků a vzpomínek, na které budou ještě dlouho vzpomínat.

Za SDH Kojákovice Jitka Petráková

Když hasiči pomáhají během

To, že hasiči pomáhají, je všeobecně známé. Tentokrát ale jejich pomoc neměla podobu zásahu u požáru ani jiné běžné hasičské činnosti. Oblékli si hasičská trička, nazuli běžecké boty a vyrazili pomoci tam, kde to bylo opravdu potřeba.

V sobotu 4. července se dobrovolní hasiči z Kojákovic zúčastnili charitativního závodu v rámci akce Rozhýbejme Suchdolsko. Celý výtěžek ze startovného byl určen na podporu Mirečka – chlapce žijícího s autismem, těžkým mentálním postižením a vážnou skoliózou páteře. Cílem bylo získat prostředky na speciální vozík, který je pro Mirečka velmi důležitý.

A tak v sobotu ráno u Pohoře zazněl, alespoň na prázdninové poměry, poněkud brzký budíček. Hasiči všech věkových kategorií se nasnídali, oblékli si hasičská trička a společně vyrazili směrem ke Campu Paris.

Nejdříve přišly na řadu dětské kategorie. Naši malí hasiči se s velkým nadšením pustili do kilometrové trasy. Za velikého fandění všichni doběhli do cíle s úsměvem na tváři. A vlastně byli vítězi všichni – už jen tím, že se zapojili a pomohli dobré věci. Poté přišli na řadu dospělí. Na výběr byla trasa dlouhá 5 nebo 10 kilometrů a každý si mohl zvolit, zda ji zdolá během, nebo chůzí. Kojákovičtí hasiči si vybrali pětikilometrovou trasu a statečně ji zvládli.

Organizátoři připravili krásnou trasu, nechybělo občerstvení ani osvěžení a v cíli čekala na každého medaile. Ta největší odměna však přišla až nakonec. Dozvěděli jsme se, kolik se díky startovnému podařilo vybrat – a především, že vybraná částka bude stačit na speciální vozík pro Mirečka.

A to byla ta nejlepší zpráva, pro jakou jsme si mohli doběhnout.

Ráda bych poděkovala našim hasičům. Za to, že se nechali namotivovat. Za to, že místo tradičního táborového výletu vyrazili na charitativní závod. Za to, že každý z nich přispěl zaplacením startovného.

Pomohli Mirečkovi i jeho rodině. A vlastně i mně, protože Mireček je žákem mé třídy. Speciální vozík je pro něj mimořádně důležitý, aby se mohl i nadále ve škole účastnit všech aktivit společně se svými spolužáky.

Děkuji vám. Jsem vděčná. A také jsem na vás všechny velice hrdá. Za to, že jste pomohli. A také za to, že jste uběhli krásných 5 kilometrů.

Děkuji! Gratuluji.

Lucie Šimánková

Dětský den v Kojákovicích ve znamení sportu

V sobotu 6. června 2026 připravili členové Sboru dobrovolných hasičů Kojákovice pro místní děti tradiční Dětský den. Letošní ročník se nesl v duchu Olympiády dětí a mládeže a nabídl malým účastníkům nejen spoustu zábavy, ale také možnost poznat různé sporty a země světa.

Sraz všech účastníků byl na místním hřišti, odkud se děti vydaly na dobrodružnou trasu vedoucí po humenních cestách v okolí obce. Na trase na ně čekala řada tematických stanovišť, která představovala jednotlivé státy nebo světadíly spojené s typickými sporty. Například Amerika dětem přiblížila baseball, další zastávky pak představovaly jiné části světa a sportovní disciplíny, které jsou pro ně charakteristické. Na každém stanovišti musely děti splnit připravený úkol, při kterém si vyzkoušely nejen svou šikovnost a sportovní dovednosti, ale i vědomosti. Za své výkony získávaly odměnu v podobě sušenky, která je motivovala k úspěšnému dokončení celé olympijské cesty. Velkou radost jim udělala také hasičská disciplína, při které si mohly vyzkoušet hašení terčů pomocí hasičských stříkaček. Právě tato aktivita patří každý rok mezi nejoblíbenější. Příjemným zakončením celého odpoledne bylo opékání špekáčků, u kterého si děti i rodiče společně popovídali a zhodnotili vydařený den.

Velké poděkování patří všem členům SDH Kojákovice i dalším dobrovolníkům, kteří se na přípravě a organizaci akce podíleli. Díky jejich nasazení si děti odnesly spoustu krásných zážitků, nových zkušeností a vzpomínek na den plný sportu, her a dobré nálady.

Za SDH Kojákovice Jitka Petráková

Oslava 130. výročí založení SDH Kojákovice

Oslavy významných výročí bývají vždy příležitostí k setkání, ohlédnutí za historií i poděkování všem, kteří se podílejí na životě obce. Nejinak tomu bylo při oslavách 130. výročí založení Sboru dobrovolných hasičů v Kojákovicích, které se nesly ve slavnostní, ale zároveň velmi přátelské atmosféře.

Slavnostní den byl zahájen u pomníku padlých vojáků, kde byl za účasti hostů, členů sboru i občanů položen věnec. Následovaly slavnostní projevy. Starostka sboru ve svém vystoupení připomněla bohatou historii SDH, jeho vznik, významné milníky i práci několika generací hasičů, kteří po dlouhá desetiletí chránili majetek a životy obyvatel. Zazněly také projevy starostky obce a starosty Sdružení hasičů Čech, Moravy a Slezska pro Jihočeský kraj. Součástí slavnostního programu bylo rovněž ocenění vybraných členů za jejich dlouholetou a obětavou práci pro hasičský sbor.

Poté se všichni přesunuli na místní hřiště, kde pokračoval bohatý doprovodný program. Velký aplaus sklidilo vystoupení tanečníků s tradiční Českou besedou, které navodilo slavnostní náladu a připomnělo naše lidové tradice. Následovala jedinečná přehlídka hasičské techniky místního a okolních sborů. Návštěvníci si mohli prohlédnout historické ruční a motorové stříkačky i nejmodernější techniku současnosti. Zajímavostí byly ukázky hašení, které názorně předvedly vývoj hasičské práce od minulosti až po dnešní dobu.

Po celý den i večer se o dobrou náladu starala kapela Kramolínka, která hrála k poslechu i k tanci. Nechybělo ani bohaté občerstvení. Hosté si pochutnali na tradičním guláši, grilovaných klobásách a dalších dobrotách. Přátelská atmosféra, setkání s přáteli a sousedy i společné vzpomínání na historii sboru přispěly k tomu, že oslava pokračovala až do pozdních nočních hodin.

Za zdařilým průběhem celé akce však stálo mnoho hodin a dnů pečlivých příprav. Předcházely jí četné schůze, plánování a rozdělování úkolů. Bylo potřeba postavit stany, připravit stanoviště pro vystavenou techniku, zajistit občerstvení, uvařit guláš či uplést slavnostní věnec. Na organizaci se podílela celá obec a pomocná ruka byla vidět doslova na každém kroku.

Velké poděkování proto patří všem, kteří se do příprav a samotného průběhu oslav zapojili. Od nejmladších dětí přes členy sboru, rodiče, sousedy až po naše babičky a dědečky. Právě jejich ochota, obětavost a společné úsilí ukázaly, že hasičský sbor není jen organizací, ale především komunitou lidí, kteří drží při sobě.

Oslavy 130 let SDH tak byly nejen důstojnou připomínkou bohaté historie sboru, ale také krásným důkazem toho, že tradice dobrovolného hasičství má v naší obci stále své pevné místo a silnou podporu napříč generacemi.

Za SDH Kojákovice Jitka Petráková

LIPNICE

Lipnické slavnosti

Lipnické slavnosti jsou naše již tradiční akce, která se koná v průběhu léta. Přípravy začínají již několik dní dopředu, aby vše bylo, jak má. V sobotu se všichni sešli u místní kapličky, kde se uskutečnila mše svatá. Poté jsme se přemístili pod připravené stany a čekali na zahájení akce. Byla připravena ukázka historické koňské stříkačky. Za doprovodu kapely „Flamendři" se všichni zúčastnění radostně bavili a tančili. Bylo připraveno i bohaté občerstvení, kde se kromě piva a limonád podával hermelín i „živáňská" s chlebem. Kapela hrála až do ranních hodin a někteří s veselením pokračovali i po odjezdu kapely.

Velký dík patří těm, kteří se podíleli na organizaci i průběhu akce, ale i všem, kteří na ni přišli.

Tereza Zemanová

Příští vydání zpravodaje připravíme v měsíci listopadu 2026

Uzávěrka příspěvků je 5. listopadu 2026 včetně.
Příspěvky zaslané po termínu uzávěrky již nebudou v listopadovém vydání zpravodaje zveřejněny.

INZERCE

INZERCE

SOUKROMÝ RYBÁŘSKÝ REVÍR VELKÝ PODE VSÍ

Hrachoviště u Třeboně
souřadnice:
48.935319, 14.769605

Rezervace lovných míst:
Ladislav Picek
tel.: +420 724 814 347

Petr Novotný
tel.: +420 724 093 168

www.velkypodevsi.cz

FARMA KRÁLOVI

Sobota 5. prosince 2026 | 8 - 17 hod.
prodej masa bez objednání: vakuované balíčky

a dále
přijímáme objednávky na větší množství
hovězího masa za výhodnější ceny.

Více informací telefonicky.

FARMA KRÁLOVI NEPOMUK

pouze osobní odběr
Nepomuk 24, Jílovice

+420607203996

BAGRCB
ZEMNÍ A VÝKOPOVÉ PRÁCE

Co umíme: Tel.: 776 039 201

- přípojky vody, výkopy základů staveb, výkopy pro tepelná čerpadla
- výkopy pro inženýrské sítě, výkopy drenážních rýh kolem základů
- hloubení jezírek, hloubení bazénů, výkopy podlah v domech
- zakládání jímek, zakládání čističek, zakládání okrasných jezírek
- čištění koryt potoků, strouha příkopů, výkopy pařezů
- zemní a výkopové práce ve stísněných podmínkách, demolice
- jiné zemní a výkopové práce dle přání zákazníka

Technika:

- pásový bagr 3,1 T (všestranné využití od výkopů základů staveb po výkopové práce dle vašeho přání)
- pásový bagr Yanmar sv 08 (zemní a výkopové práce ve stísněných podmínkách)
- dumper 1,5 T pro převoz materiálů na staveništi
- nákladní automobil 3 stranný sklápěč 7,5 T
- traktor Zetor a sklopný vlek

info@minibagrcb.cz
www.minibagrcb.cz

ELEKTRO
– REVIZE –

- domovních a bytových rozvodů a hromosvodů
- domovních přípojek a elektroměrů
- ručního nářadí, el. strojů a svařovacích zařízení

Ing. ŠAFÁŘ Petr
Jílovice 56, tel. 724 936 539, p.safar@post.cz

ZEMNÍ a VÝKOPOVÉ PRÁCE

- minibagr do 3,5 tuny
- dovoz a odvoz materiálu
- 12t nákladní vůz,7t kontejner

Pavel Koranda Jílovice 215
Tel.: 608 271 659 kory.pavel1@seznam.cz

Zpravodaj Jílovicko

Kontakt pro zasílání příspěvků:
Martina Korandová, ma.korandova@seznam.cz, tel. 724 715 264
Obec Jílovice, oujilovice@seznam.cz, tel. 386 325 110

Zpravodaj bude zveřejněn na stránkách obce týden po tištěném vydání.

ZPRAVODAJ JÍLOVICKO

Vydavatel: Obec Jílovice, 373 32 Jílovice 170. IČ: 00245038 pod evidenčním číslem MK ČR E 17772.
Redakční rada: Martina Korandová, Ing. Lucie Beránková, Mgr. Lucie Šimánková, Yvetta Syrovátková, Mgr. Jana Školková.
Počet výtisků: 350 ks. Sazba a tisk: JAVA Třeboň.